

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
EN 943-1:2015

FprA1

June 2018

ICS 13.340.10

English Version

Protective clothing against dangerous solid, liquid and gaseous chemicals, including liquid and solid aerosols -
Part 1: Performance requirements for Type 1 (gas-tight)
chemical protective suits

Habillement de protection contre les produits chimiques dangereux solides, liquides et gazeux, y compris les aérosols liquides et les particules solides - Partie 1: Exigences de performance des combinaisons de protection chimique étanches aux gaz (type 1)

Schutzkleidung gegen gefährliche feste, flüssige und gasförmige Chemikalien, einschließlich Flüssigkeitsaerosole und feste Partikel - Teil 1: Leistungsanforderungen für Typ 1 (gasdichte) Chemikalienschutzkleidung

This draft amendment is submitted to CEN members for formal vote. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 162.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 943-1:2015. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

	Page
European foreword.....	4
1 Modification to Clause 1, Scope	5
2 Modification to Clause 2 (and whole document)	5
3 Modification to Clause 3, Terms and definition	5
4 Modification to 4.1	5
5 Modification to 4.2	6
6 Modification to 4.3	6
7 Modification to 4.4	6
8 Addition of new 4.6.....	6
9 Modification to 5.1	7
10 Modification to 5.2	7
11 Modification to 5.3	7
12 Modification to 5.5	7
13 Modification to 5.6.5	8
14 Modification to 5.7	8
Figure 1 — Face seals with non permanent attached mask.....	9
15 Modification to 5.8.1	9
16 Modification to 5.10	9
17 Modification of 5.12.....	9
18 Modification to 5.13.4	9
19 Modification to 5.16	9
20 Modification to 6.1	10
21 Modification to 6.2.2	10
22 Modification to 6.2.3	10
23 Modification to 6.3	10
24 Modification to 6.4	11
25 Modification to 6.7	11
26 Modification to Clause 7	11
Figure 5 – Graphical symbol ISO 7000-1051	11
27 Modification to Clause 8.....	11
28 Modification to A.1.....	11
29 Modification to A.5.....	12
30 Modification to A.8.1	12

31	Modification to A.8.2.....	12
32	Modification to Annex B, B.2.....	12
33	Modification to Annex C.....	12
34	Modification to Table E.1	13
35	Modification to Annex ZA.....	13
	Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment aimed to be covered	14
	Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Regulation (EU) 2016/425	14
36	Modification to Bibliography.....	15

European foreword

This document (EN 943-1:2015/FprA1:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the Formal Vote.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of Regulation (EU) 2016/425.

For relationship with EU Regulation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.